## 金 正 日

# 祖国统一要由我们民族自己 同心协力自主地实现

#### 全世界劳动者团结起来!

### 金 正 日

## 祖国统一要由我们民族自己 同心协力自主地实现

主体89年(2000年)6月30日 同旅美女记者文明子的谈话 好久才见面,健康状况怎么样。听说这次到祖国来接受了治疗,身体好多了,本来你能很快康复,但有点迟缓,恐怕这大都与你的 岁数有关。今天,你穿朝鲜服装显得年轻。

我们初次见面,已经6年了。我记得在金日成主席逝世时我和你 见面握手,后来我因为没能抽出时间,就写信给你,在信上写道,我 希望你再次访问祖国时一定和你再见面。我一直没有忘记过这一诺言。

金日成主席经常对我们谈起你。尤其在 1994 年 4 月主席会见你后说了好几次话。因此,早就想见到你。我曾说要和你会见,我为了补偿这个"债务"这样抽出了时间。

因为你说结束祖国访问明天要走,原来我打算昨天抽时间会见你,但有紧急事情,就改变了计划今天见你。你亏了一天啰。我原来打算结束现场指导,到了平壤见你,但心里想跟你见面何必讲究什么形式,在偌大的办公室里见呢,所以在元山这个地方见你。本来想跟你一起过一天,长时间谈话,但是你明天要走不能这样做。很抱歉让你推迟一天日程。

这次,我们在北南历史上首次实现北方和南方首脑会晤,通过 了北南共同宣言。这对促进北南双方互相理解,发展北南关系,争 取祖国的自主和平统一具有历史意义。

这次在平壤会见了许多南方代表,总的印象很好。金大中总统 说言论界说北朝鲜拧成了一股绳,当初不懂这话是什么意思,这次 到平壤看到夹道欢迎才知道其含意。想必金大中总统到平壤遇到 意想不到的环境就想得很多。他这次来到平壤对我们的一心团结 肯定是感触很深的。这次南方代表团前来平壤访问,想必外国人 也是意料之外,对夹道欢迎,连我国人民也当初是想都不敢想的。 我们通过这次 6•15 会晤,既遵守礼仪道德,又向世界人民显示 了朝鲜共产主义者具有的民族良心。还有,使国际社会正确地认 识只要北方和南方接触,问题就能得到解决,并使感情相通。因 此朝鲜的统一并不是遥远的将来问题。

朝鲜的统一问题是我们民族的内部问题,是民族至高无上的任务。在解决朝鲜的统一问题方面,我们始终坚持的主张是自主问题,这次在北南共同宣言中也明确地指出要由朝鲜民族做主人,用我们民族自己的力量解决朝鲜的统一。北南共同宣言的基本条款是,国家的统一问题要由其主人我们民族自己同心协力自主地加以解决。对这个问题,有无数的人表示共鸣。还有些人惊诧地说,互相嫉妒与仇视的人,怎能见面后仅在三天两夜的短暂时间内和好,并通过这么好的宣言。

我们在拟定共同宣言时向南方代表们说:已发表 7 • 4 北南联合声明,后来通过了北南协议书,这些都是多么好的文件啊,可是,连一个也没有得到实现;你们提出了离散家属及亲戚相逢问题、经济合作问题和当局之间的会谈问题;依我看首先要在第一项和第二项明文规定,国家的统一问题要由其主人我们民族自己同心协力自主地加以解决;要朝着用联邦制方式实现统一的方向走;无论如何共同宣言必须向往统一,给人民带来统一的希望;不管怎么说,基本

是统一问题,因此,应该把统一问题放在宣言首要地位;进入新世纪,要由我们民族自己同心协力自主地实现国家的统一;外来势力绝对不得干涉朝鲜问题。北南共同宣言是这样通过的。

问题是怎样履行共同宣言。所以,我在最后一天设午宴为代表 饯行时说,这次通过了出色的共同宣言,我方将忠实地履行,但是, 无论是谁,如果违背共同宣言,就要在民族面前负责任。要是你参 加会谈旁听,做见证者才好呢。

那时候,我向南方代表们说,再过 10 天就是在我国爆发战争的 6 月 25 日,今年与往年不同,是 50 周年的年份。据我所知,南方准备举行各种活动,美国也准备举行大规模活动,如果通过共同宣言后,过了 10 天又拿着 6 • 25 战争问题刺激我们的话,签署的共同宣言就算是无效的;南方违背诺言行吗?我们在 6 • 25 不搞一切活动。

在举行 6 • 15 会晤和会谈时,其次谈论的是在军事分界线上 双方进行的诽谤广播问题。我向他们说,在军事分界线上有互相 进行诽谤对方的广播;共同宣言没有谈及这个问题,但我方带头 做出典范,不做这种广播,南方也不要做这种广播,怎么样?当 天我向有关部门下达命令,停止对南方的一切广播。至今,北方 和南方都停止了诽谤广播。

通过 6 • 15 北南首脑会晤和会谈,南方代表们充分了解到我们的要求和想的是什么,并清楚地知道我们一说不是,就是不是,说干就干。

这次平壤会晤和会谈是朝着相互理解、增进信赖的方向进行的。

想必南方代表们前来看一次后有所感触,再次来看时感触会深化。我 们认为不管他们过去的历史怎么样,只要通过这次机会表现出要改 善北南关系的改进倾向就是成果。

金日成主席生前经常说,要超越政见和信仰的差别,把民族的 利益放在首位,全民族团结起来。所以,我认为对昨天仇视我们,但 今天要和我们见面和好的人,揭其老底,要求其赔罪是不应该的。

人的意识并不是一成不变的嘛。人非木石,他们也有知觉,直接 到这儿来耳闻目睹,会有所想法,有所感触的。对我们来说,他们放 弃过去错误的偏见,对我们有正确的认识,再没有比这更好的事了。

非转向长期囚的遣返问题是在北南首脑会谈上达成协议的,我 想他们会信守承诺。在南方提出的共同宣言草案中本来没有非转向 长期囚的遣返问题。我们主张把非转向长期囚的遣返问题和家属亲 戚访问团交流问题并列列入北南共同宣言的条款。

6•15 首脑会谈时,就 8•15 之际,同时进行非转向长期囚的 遣返和家属亲戚访问团交流问题达成了协议,后来,南方说在 8•15 之际不能遣返非转向长期囚,并提出建议首先在 8 月进行家属亲戚 访问团交流,然后在 9 月进行非转向长期囚的遣返。所以,我们大 大让了步,予以同意。我们准备尽量向南方让步。北方和南方在共 同宣言上签字不过一个月,南方就如此企图把协议削弱。于是,我 们说,如果南方老是这样做,我们就把它看作是撕毁共同宣言。这 样一来,他们说 9 月初无条件地遣返非转向长期囚。今天在金刚山 结束北南红十字会谈,这个问题就会得到解决。 这次会谈时,没有谈论对美关系问题。

我们提出对美关系问题,南方可能很为难。实际上,南方处于 向美国人讨好的境地,因此,如果提出对美关系问题,他们就会感 到很为难。事先协商在这次会晤和会谈中讨论何种议题时,我说,如 果讨论南方提出的"和平共存"问题和"和平固定"问题,就会谈 论周边国家问题,因此,最好避开而不谈;我们还没有解决自己的 问题,怎能谈论周边国家的问题呢。所以,第一阶段只讨论由我们 自己自主地解决我们民族的问题,此后阶段再谈论周边国家问题。所 以,这次会谈中不谈论这个问题。

朝美关系问题是必须解决的重要问题,但是美国人,不管说什么 也不消除对我国的误解和不信。南朝鲜人还是同一个民族,说起来, 他们还能多理解我们,但美国人怎么说也说不通。

现在美国人死心塌地地反对同我国缔结和平协定。至今,美国主张的内容是这样的:首先北南当事者见见面,然后美国采取协同步调。按照他们的主张,北南双方已经相互接触,通过了令人满意的北南共同宣言,因此美国现在应该向我们做出实际行动。如果美国真正希望我国的统一,就要积极朝着同我们改善关系的方向走;如果他们希望和平、终止冷战,他们自己就应做出榜样。

在 1992 年我们把代表团派去美国时,我向团长说, 你借同 美国人见面的机会给他们说清楚: 你们为什么只把南朝鲜死抱住 不放,实行一边倒政策,说是为"安保",抱住南朝鲜实行一边 倒政策: 你们理应做出有助于朝鲜统一的行动,但却怀着偏见,只 说一方好,这样做行吗?从那时起已过了8年,克林顿执政后朝 美就核问题举行会谈时,我方团长向美国人说了很多类似的话,但 是美国人好像不理解我们的话。

"导弹问题"也是美国人不理解的问题之一。我们发射人造地球卫星,美国人却说我们发射了导弹。这次我访问中国时也说过,这不是导弹,是人造地球卫星,还具体地说那个卫星是科学卫星。对此我们的《劳动新闻》也阐释了。如今是科技时代,我们也应该在科技领域赶上先进国家。我们为了发展科学技术,制造了这种卫星,制造这颗卫星的科学家、技术人员提出建议,说既然要发射,最好以共和国成立纪念日为契机发射,所以就这样做了。但现在有些人说什么我们发射了射程几千公里的弹道导弹。美国说我们的人造地球卫星是导弹,也是旨在扼杀我国的偏见。美国人对我国的敌对情绪已成了痼疾。

现在,世界贸易大国美国每年把大量的武器卖给南朝鲜。如果美国继续把新式武器卖给南朝鲜,我们就不得不采取对应措施。

美国人没有履行 1994 年 10 月在日内瓦达成的朝美框架协议的任何一项,一切事实说明,现在美国人对我们使用强盗逻辑。50 多年来,美国支配南朝鲜,他们已习惯于南朝鲜亲美分子的阿谀奉承、敷衍塞责。他们好像希望我们也这样做。我认为,我们已向美国人充分说出了能够让其理解的话。

美国人要在国际社会真正起到应起的作用,毫无偏见地希望世界的和平与自由,就要抛弃对我国的敌对政策,朝着同我国改善关

系的方向走。我们已经举行北南首脑会议,通过了共同宣言,在这种条件下,我们要看美国下一步怎么走。

我们对美国人没有寄予很大期望。我们不认为美国对我国的立场一朝一夕就会改变。在同美国的关系上,我们不愿意摒弃自尊心,卑躬屈节地解决问题。

祝愿你在活动中取得很大成就。保重身体。